



COMUNE DI DORGALI

Tassa di soggiorno - Tourism tax - Taxe de séjour



Dall'anno 2018, nel periodo dal 15 marzo al 15 ottobre, il Comune di Dorgali ha istituito l'imposta di soggiorno con deliberazione del Consiglio Comunale N.49 del 16.11.2017. L'imposta è corrisposta dai soggetti non iscritti nell'anagrafe comunale, per ogni pernottamento nelle strutture ricettive ubicate nel territorio del Comune di Dorgali.

La misura dell'imposta per questa struttura è di € ____,__ a persona per notte.

Sono esenti dal pagamento dell'imposta di soggiorno:

- gli iscritti all'anagrafe dei residenti del Comune di Dorgali;
- i minori fino al compimento del quattordicesimo anno di età;
- i soggetti che devono effettuare terapie presso strutture sanitarie site nel territorio comunale;
- i soggetti che alloggiano in strutture ricettive a seguito di provvedimenti di autorità pubbliche per fronteggiare situazioni di emergenza;
- chi presta attività lavorativa presso un'attività economica del territorio, appartenenti alle forze armate per ragioni di servizio ed eventuale nucleo familiare

Il Comune ringrazia e si impegna a proseguire nel proprio lavoro affinché gli ospiti possano trovare il paese di Dorgali ancora più accogliente ed interessante alla prossima visita.



According to the City Council resolution N.49 of 16 November 2017, since 2018 City of Dorgali adopted the tourist tax, applied to each overnight accommodation, from 15 March to 15 October.

The tax is € ____,__ per person per night.

The tourism tax it is not applied to:

- children up to 14 years old;
- the subjects who must perform therapies in health facilities located in the municipal territory;
- the subjects who stay in accommodation facilities as a result of measures by public authorities to deal with emergency situation;
- those who work at an economic activity in the territory, belonging to the armed forces for reasons of service and any family unit.

The Municipality of Dorgali thanks and wants to continue its work so that guests can find Dorgali even more welcoming and interesting next visit.



À partir de 2018 la Municipalité de Dorgali a introduit une taxe de séjour, conformément à la résolution du Conseil Municipal N.49 du 16 novembre 2017. L'impôt s'applique uniquement dans les structures réceptives situées dans le territoire de Dorgali.

Le mesure de l'impôt est € ____,__ par personne par nuit.

La taxe ne s'applique pas:

- aux mineurs de 14 ans;
- aux sujets qui doivent effectuer des thérapies dans des établissements de santé situés sur le territoire municipal;
- aux sujets qui séjournent dans des établissements d'hébergement à la suite de mesures prises par les autorités publiques pour faire face à des situations d'urgence;
- au personne qui exerce une activité économique sur le territoire et au personne appartenant aux forces armées qui restent pour des raisons de service et toute unité familiale.

La ville di Dorgali vous remercie pour la collaboration et s'engage à poursuivre son action afin que, lors de votre prochains séjours, Dorgali se présente comme un lieu toujours plus accueillant et intéressant.